

# RETTIFICHE

**Retifica del regolamento (CE) n. 118/2003 della Commissione, del 23 gennaio 2003, che fissa le restituzioni all'esportazione nel settore delle carni bovine e che modifica i regolamenti (CEE) n. 3846/87, che stabilisce la nomenclatura dei prodotti agricoli per le restituzioni all'esportazione, e (CE) n. 1445/95, che stabilisce le modalità d'applicazione del regime dei titoli di importazione e di esportazione nel settore delle carni bovine**

(Gazzetta ufficiale delle Comunità europee L 20 del 24 gennaio 2003)

A pagina 4, articolo 2:

anziché: «... prodotti del codice NC ...»,

leggi: «... prodotti del codice ...».

A pagina 11, allegato II, le note a piè di pagina sono sostituite dalle seguenti:

(<sup>1</sup>) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione dell'attestato riportato nell'allegato del regolamento (CEE) n. 32/82 della Commissione (GU L 4 dell'8.1.1982, pag. 11), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2326/97 (GU L 323 del 26.11.1997, pag. 1).

(<sup>2</sup>) La restituzione è subordinata al rispetto delle condizioni previste dal regolamento (CEE) n. 1964/82 della Commissione (GU L 212 del 21.7.1982, pag. 48), modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2772/2000 (GU L 321 del 19.12.2000, pag. 35).

(<sup>3</sup>) GU L 336 del 29.12.1979, pag. 44.

(<sup>4</sup>) GU L 274 del 26.10.1996, pag. 18.

(<sup>5</sup>) GU L 221 del 18.8.1984, pag. 28.

(<sup>6</sup>) Il tenore di carne bovina magra, escluso il grasso, è determinato in base alla procedura d'analisi indicata nell'allegato del regolamento (CEE) n. 2429/86 della Commissione (GU L 210 dell'1.8.1986, pag. 39). Il termine "tenore medio" si riferisce al quantitativo del campione, quale definito all'articolo 2, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 2457/97 (GU L 340 dell'11.12.1997, pag. 29). Il campione viene prelevato sulla parte del lotto interessato che presenta i rischi maggiori.

(<sup>7</sup>) GU L 62 del 7.3.1980, pag. 5.

(<sup>8</sup>) Determinazione del tenore in collagene:

Viene considerato come tenore in collagene il tenore in idrossiprolina moltiplicato per il fattore 8. Il tenore in idrossiprolina dev'essere determinato secondo il metodo ISO 3496-1978.

NB: In virtù dell'articolo 33, paragrafo 10, del regolamento (CE) n. 1254/1999 del Consiglio (GU L 160 del 26.6.1999, pag. 21) non sono concesse restituzioni per l'esportazione dei prodotti dai paesi terzi e riesportati verso di essi.»

GIANFRANCO TATOZZI, *direttore*

FRANCESCO NOCITA, *redattore*

(6501668/1) Roma, 2003 - Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato S.p.A. - S.